

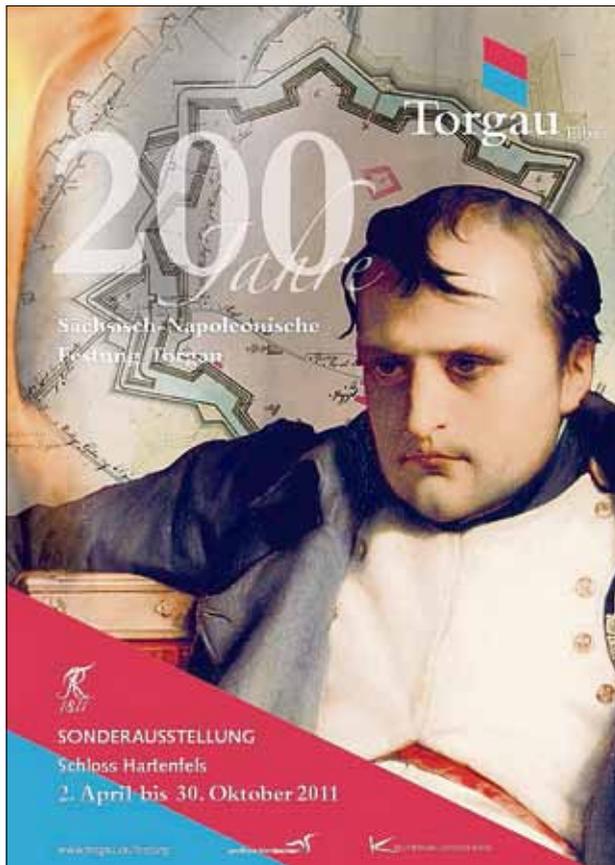
AMTSBLATT

des Landkreises Nordsachsen,

Ausgabe Torgau/Oschatz und der Gemeinde Mockrehna



Sonderausstellung zu 200 Jahren Sächsisch-Napoleonische Festung Torgau



Im Jahr 2011 jährt sich zum 200. Mal der Baubeginn der sächsischen Landesfestung Torgau. Die Stadt Torgau würdigt dieses besondere Ereignis in der Zeit vom

1. April bis 30. Oktober 2011

mit einer Jubiläumsausstellung in Schloss Hartenfels. Die Festungszeit stellt fraglos einen der herausragenden Aspekte der Torgauer Stadtgeschichte dar, neben den Themen Residenzstadt, Reformation und Renaissance. Auf rund 270 Quadratmetern werden u. a. erstmals ausgestellte Exponate zur dramatischen Geschichte dieser herausragenden Festungsanlage präsentiert.

Jahrgang 4

■ Freitag,
den 1. April 2011
Nummer 7/2011

In dieser Ausgabe lesen Sie

- **Mitteilungen
Landratsamt**
Seite 2
- **Mitteilung
Gemeinden**
Seite 8
- **Kultur und Schulen**
Seite 9
- **Verschiedenes**
Seite 10

Lesen Sie Ihr Amtsblatt
auch im Internet:
www.landkreis-nordsachsen.de

Mitteilungen Landratsamt

Telefonische Erreichbarkeit des Landratsamtes Nordsachsen

Zentrale Haupteinwohler

Verwaltungsstandort Torgau	0 34 21/7 58 -0
Verwaltungsstandort Delitzsch	03 42 02/9 88 -0
Verwaltungsstandort Oschatz	0 34 35/9 84 -0
Verwaltungsstandort Eilenburg	0 34 23/70 97 -0

Bürgerbüros

Bürgerbüro Torgau	0 34 21/75 8- 13 71
Bürgerbüro Delitzsch	03 42 02/98 8- 13 36
Bürgerbüro Oschatz	0 34 35/98 4- 13 80
Bürgerbüro Eilenburg	0 34 23/7 09 7- 13 55

Bereich Landrat

Büro Landrat	0 34 21/75 8- 10 01
Büro für Öffentlichkeitsarbeit/Kreistag	0 34 21/75 8- 10 11
Amt für Wirtschaftsförderung, Landwirtschaft und Tourismus	03 42 02/98 8- 10 50
Rechnungsprüfungsamt	0 34 21/75 8- 10 90
Gleichstellungsbeauftragte	0 34 21/75 8- 10 96

Dezernat I - Hauptverwaltung

Dezernent	0 34 21/75 8- 11 02
Kommunalamt	0 34 21/75 8- 12 02
Personalamt	0 34 21/75 8- 15 02
Hauptamt	0 34 21/75 8- 13 02

Dezernat II - Finanzverwaltung

2. Beigeordneter und Dezernent	0 34 21/75 8- 20 02
Kämmerei	0 34 21/75 8- 21 01
Kreiskasse	0 34 21/75 8- 21 50
Amt für Beteiligungsverwaltung/ Controlling	0 34 21/75 8- 20 02

Dezernat III - Bau

Dezernent	0 34 23/7 09 7- 30 01
Bauordnungs- und Planungsamt	0 34 23/7 09 7- 31 01
Amt für Ländliche Neuordnung	0 34 23/7 09 7- 32 01
Straßenbauamt	0 34 23/7 09 7- 33 01

Dezernat IV - Umwelt

1. Beigeordneter und Dezernent	0 34 23/7 09 7- 40 01
Umweltamt	0 34 23/7 09 7- 41 01
Vermessungsamt	0 34 21/7 79 -3 00
Gutachterausschuss	0 34 21/7 79 -2 00

Dezernat V - Ordnung

Dezernentin	03 42 02/98 8- 50 01
Straßenverkehrsamt	03 42 02/98 8- 51 01
Lebensmittelüberwachungs- und Veterinäramt	03 42 02/98 8- 52 01
Ordnungsamt	03 42 02/98 8- 53 01
Amt für Brand-, Zivil- und Katastrophenschutz	03 42 02/98 8- 54 01
Eigenbetrieb Rettungsdienst	03 42 02/65 -2 12

Dezernat VI - Soziales

TV-Dezernent	0 34 21/75 8- 60 02
Jugendamt	0 34 21/75 8- 61 01
Sozialamt	0 34 21/75 8- 62 02
Gesundheitsamt	0 34 21/75 8- 63 02

Eigenbetrieb Kommunale Bildungsstätten

Betriebsleiter	0 34 21/75 8- 70 02
----------------	---------------------

www.landkreis-nordsachsen.de

Pressestelle

Ausschreibungen des Landratsamtes Nordsachsen

Aktuelle Stellenausschreibungen sowie Leistungsausschreibungen nach VOB, VOF und VOL finden Sie ab sofort im Internet unter www.landkreis-nordsachsen.de.

Die Gleichstellungsbeauftragte

Girls'Day - Mädchen-Zukunftstag am 14. April 2011

Der bundesweite Girls'Day - Mädchen-Zukunftstag findet am 14. April 2011 statt. Unternehmen, die sich noch beteiligen wollen sowie Mädchen, die sich über die vielfältigen Möglichkeiten in den technischen Berufen informieren möchten, können sich unter www.girls-day.de anmelden.

Ziel ist es, ihnen Einblicke in solche Berufe zu ermöglichen, die bislang in ihrem Berufsorientierungsprozess nur wenig bekannt sind, wie zum Beispiel technische und techniknahe Berufe.

Die Schülerinnen sollen an diesem Tag praxisnah erleben, wie interessant und spannend die Arbeit in diesen Bereichen sein kann. Schülerinnen, die an diesem Aktionstag teilnehmen wollen, können sich an folgende Unternehmen wenden

Unternehmen: in Eilenburg und Bad Dübén

Zeit:

Agrargenossenschaft Heideglück e. G Sprotta Lindenallee 44 04838 Sprotta	13:00 Uhr - 14:30 Uhr Ansprechpartner: Herr Persdorf Telefon: 0 34 23/60 01 89
Lehmann und Endress Logistik GmbH An der Mühle 3 04838 Doberschütz	10.00 Uhr - 12:00 Uhr Ansprechpartner: Herr Müller Telefon: 03 42 44/5 33 21
Amtsgericht Eilenburg Walther-Rathenau-Straße 9 04838 Eilenburg	14:00 - 15:30 Uhr Ansprechpartnerin: Frau Grundmann Telefon: 0 34 23/65 45
Autohaus Lieske Am Sonnenwinkel 7 04838 Sprotta (B 87)	10:00 Uhr - 12:00 Uhr Ansprechpartner: Herr Lieske Telefon: 0 34 23/6 81 50
Bundespolizeiabteilung Bad Dübén Schmiedebergerstraße 60 04849 Bad Dübén	12:00 Uhr - 16:00 Uhr Ansprechpartner: Herr Milz Telefon: 03 42 43/75 11 21 oder 03 42 43/75 11 22
Neubert Orthopädietechnik GmbH & Co. KG Reinharzer Straße 20b 04849 Bad Dübén	9:00 Uhr - 12:00 Uhr Ansprechpartnerin: Frau Neubert Telefon: 03 42 43/31 50
AWO Jugendhaus Poly Windmühlenweg 16 04849 Bad Dübén	10:00 Uhr - 12:00 Uhr Ansprechpartnerin: Frau Burkhardt Telefon: 0 34 21/7 13 50

Barmer - GEK Wallstraße 2 - 3 04838 Eilenburg	11:00 Uhr - 15:00 Uhr Ansprechpartner: Herr Jaeck Telefon: 01 85 00 23 61 50	Unternehmen in Torgau: Landratsamt Nordsachsen Vermessungsamt Husarenpark 19 04860 Torgau	09:00 Uhr - 11:00 Uhr Ansprechpartner: Herr Prasser Telefon: 0 34 21/77 92 20
Handwerkskammer Eilenburg Am Anger 29 04838 Eilenburg	13:00 Uhr - 15:00 Uhr Ansprechpartnerin: Frau Osthoff Telefon: 0 34 23/75 34 13	Autohaus Torgau Döbernschestraße 1A 04860 Torgau	10:00 Uhr - 11:00 Uhr Ansprechpartner: Herr Vollhardt Telefon: 0 34 21/90 24 86
Pflegeheim des DRK Walter-Stöcker-Straße 8a 04838 Eilenburg	13:00 Uhr - 15:00 Uhr Ansprechpartnerin: Frau Christoph Telefon: 0 34 23/70 10	Autohaus im Husarenpark 20 04860 Torgau	10:00 Uhr - 11:00 Uhr Ansprechpartner: Herr A. Kersten Telefon: 0 34 21/72 24 12
Stora Enso Sachsen GmbH Am Schanzberg 1 04838 Eilenburg	09:00 Uhr - 14:00 Uhr Ansprechpartnerin: Frau Rößler Telefon: 0 34 23/65 00	Autohaus Center Torgau Gewerbering 5 04860 Torgau	10:00 Uhr - 11:00 Uhr Ansprechpartner: Herr Richter Telefon: 0 34 21/72 24 18
Grundschule Dr. Belian Gustav-Raute-Straße 1 04838 Eilenburg	09:00 Uhr - 11:00 Uhr Ansprechpartnerin: Frau Krüger Telefon: 0 34 23/6 79 00 10	Torgauer Verlagsgesellschaft mbH & Co. KG Elbstraße 1 - 3 04860 Torgau	10:00 Uhr - 12:00 Uhr Ansprechpartner: Herr Stöber Telefon: 0 34 21/72 10 24
Leonhard Moll - Betonwerke GmbH u. Co. KG Landstraße 50 04838 Laußig	10:00 Uhr - 11:00 Uhr Ansprechpartner: Herr Wiche Telefon: 03 42 43/2 20 44	Mohren Apotheke Markt 4 04860 Torgau	13:00 Uhr - 14:00 Uhr Ansprechpartnerin: Frau Kretzschmar Telefon: 0 34 21/71 19 43
Presseler Landwirtschafts GmbH Am Fichtberg 1 04849 Kossa OT Pressel	14:00 Uhr - 15:00 Uhr Ansprechpartner: Herr Reiter Telefon: 03 42 43/2 62 12	Dachdeckermeister Herr Rene Meyer Süptitzer-Weg 55b 04860 Torgau	08:00 Uhr - 12:00 Uhr Ansprechpartner: Herr Meyer Telefon: 0 34 21/70 41 12 Mobil: 0 17 23 40 26 12
Unternehmen in Delitzsch:		Kreiskrankenhaus Torgau Christianistraße 1 04860 Torgau	10:00 Uhr - 12:00 Uhr Ansprechpartnerin: Frau Weinert Telefon: 0 34 21/77 10 15
Augenoptik Albrecht Optik Johannes-R.-Becher Straße 1a 04509 Delitzsch	13:00 Uhr - 17:00 Uhr Ansprechpartnerin: Frau Albrecht Telefon: 03 42 02/9 48 51	RAD Haus Höcke GmbH Goethestraße 2 04860 Torgau	10:00 Uhr - 12:00 Uhr Ansprechpartner: Herr Höcke Telefon: 0 34 21/77 47 59
Valere Seniorenpflegeheim Löbnitz Parkstraße 21 04509 Löbnitz	10:00 Uhr - 14:00 Uhr Ansprechpartnerin: Frau Hertwig Telefon: 03 42 08/78 49 22	Berufliches Schulzentrum Repitzer Weg 10 04860 Torgau	8:55 Uhr - 12:10 Uhr Ansprechpartnerin: Frau Brandt Telefon: 0 34 21/72 59 10
Rechtsanwältin Frau Keine Eilenburger Straße 4 04509 Delitzsch	15:00 Uhr - 16:00 Uhr Ansprechpartnerin: Rechtsanwältin Frau Keine Telefon: 03 42 02/5 34 40	Barmer-GEK Ritterstraße 1 04860 Torgau	14:00 Uhr - 15:00 Uhr Ansprechpartnerin: Frau Hommel Telefon: 01 85 00 23 63 11
Phönix - Apotheke Ludwig-Jahn-Str. 4 04509 Delitzsch	9:00 Uhr - 10:00 Uhr Ansprechpartnerin: Frau Plath Telefon: 03 42 02/75 90	AWO Kinder- u. Jugendhaus Grüner Weg 14 04860 Torgau	10:00 Uhr - 16:00 Uhr Ansprechpartnerin: Frau Fiege Telefon: 0 34 21/71 15 17
Holschowsky - Ronneburg - Bernt GBR Pflanzenproduktion Löbnitz Flugplatzstraße 3c 04509 Löbnitz	10.00 Uhr - 14:00 Uhr Ansprechpartner: Herr Ronneburg Telefon: 03 42 08/7 22 37	Unternehmen in Trossin:	
Seniorenpflege und Wohnen Delitzscher GmbH Valere Senioreneinrichtung Ludwig-Jahnstraße 13 04509 Delitzsch	10:00 Uhr - 12:00 Uhr Ansprechpartnerin: Frau Scharping-Bätz Telefon: 03 42 02/3 09 20	Gut Trossin Verwaltungs - GmbH Anlagenstraße 1 04880 Trossin	09:00 Uhr - 10:00 Uhr Ansprechpartnerin: Frau Ehlich Telefon: 03 42 23/4 03 11
Unternehmen in Taucha:			
Zettelmann Elektrotechnik GmbH Markt 10 04425 Taucha	07:00 Uhr - 14.00 Uhr Ansprechpartner: Herr Zettelmann Telefon: 03 42 98/3 84 00		

Unternehmen in Wermisdorf:

Thiele Glas Werk GmbH 14:00 Uhr - 15:30 Uhr
 Zeppelinstraße 1 Ansprechpartner:
 04779 Wermisdorf Herr Brion
 Telefon: 03 43 64/8 80 14

Buchbinderei Thomas Johst GmbH 10:00 Uhr - 11:00 Uhr
 Am Fasanenholz 29 Ansprechpartner:
 04779 Wermisdorf Herr Johst
 Telefon: 03 43 64/5 12 65

Unternehmen in Oschatz:

Oschatzer Fleischwaren GmbH 08:00 Uhr - 13:00 Uhr
 Wellerswalder Weg 2 Ansprechpartner:
 04758 Oschatz Herr Weber
 Telefon: 0 34 35/62 26
 1-4/5

Unternehmen in Schkeuditz:

Sächsisches 09:00 Uhr - 11:00 Uhr
 Krankenhaus Altscherbitz Ansprechpartnerin:
 Leipziger Straße 59 Frau Knietzsch
 04435 Schkeuditz Telefon: 03 42 04/87 43 20

Altenpflegeheim Schkeuditz 9:00 Uhr - 12:00 Uhr
 der Volkssolidarität Leipziger Land Ansprechpartnerin:
 Muldenthal e. V. Frau Möbius-Winter
 Bergbreite 3 - 5 Telefon: 03 42 04/76 60 - 0
 04435 Schkeuditz

Unternehmen: in Rackwitz Ortsteil Kreuma

Gärtnerei Bauer 9:00 Uhr - 12:00 Uhr
 Kreumaer Ansprechpartner:
 Dorfstraße 29 Herr Bauer
 04519 Rackwitz OT Kreuma Telefon: 03 42 94/8 43 93

Alle Unternehmen bitten um telefonische Anmeldung

Bei Rückfragen wenden Sie sich bitte an folgende Adresse:
Gleichstellungsbeauftragte: Frau Oesterreich-Benz
 Landratsamt Nordsachsen, Schlossstraße 27, Telefon: 0 34 21/
 75 8- 10 96

Dezernat I**Amtliche Bekanntmachung**

Dem Landratsamt Nordsachsen, Kommunalamt liegt ein Antrag auf Bestellung eines gesetzlichen Vertreters gemäß Artikel 233 § 2 Abs. 3 EGBGB für nachstehende Liegenschaft vor, deren Eigentümer nicht festzustellen sind bzw. deren Aufenthalt nicht bekannt ist.

AZ: 110/Be/081.9.0-270/2011/DZ

(Grundbuch von Roitzschjora, Blatt 191)

Eigentümer	Gemarkung	Flur	Flurstücke
Wilhelm Bergmann	Roitzschjora	4	106/77 106/78

Derjenige, der Eigentumsrechte an vorbezeichnetem Grundbesitz nachweisen kann, wird hiermit ersucht, diese binnen 4 Wochen nach Bekanntmachung beim

Landratsamt Nordsachsen
 Kommunalamt
 Herr Berger
 Schlossstraße 27
 04860 Torgau

unter Beibringung der entsprechenden Nachweise und mit Angabe des o. g. Aktenzeichens schriftlich geltend zu machen.



Fleischer
 Amtsleiter

**Dezernat III****Öffentliche Zustellung gemäß § 15 SächsVwZG**

In der Sache
Vollzug der Baugesetze in Verbindung mit dem Verwaltungsvollstreckungsgesetz für den Freistaat Sachsen

An
 Herrn Volker Penkwitt
 zuletzt wohnhaft in 41061 Mönchengladbach, Sittardstraße 54
 Für Herrn Penkwitt ist ein Schreiben zu einem ihn betreffenden
 Verwaltungsverfahren (Leistungsbescheid zu dem Grundstück:
 04874 Belgern/OT Staritz, Lindenplatz 10, Gemarkung Staritz,
 Flur 4, Flurstück 53, Aktenzeichen: 5063-2010) im

Landratsamt Nordsachsen
 Bauordnungs- und Planungsamt
 Standort Torgau, Zimmer 407
 Schloßstraße 27
 04860 Torgau

zur Abholung hinterlegt. Das vorgenannte Schreiben kann zu den bekannten Öffnungszeiten abgeholt werden. Personen, deren rechtliche Interessen durch das o. g. Verwaltungsverfahren berührt werden, können unter Vorlage eines entsprechenden Nachweises die Verfügung unter der genannten Anschrift einsehen.

Gemäß § 15 Abs. 3 SächsVwZG gilt die Verfügung an dem Tag als zugestellt, an dem seit dem Tage der Veröffentlichung im Amtsblatt zwei Wochen verstrichen sind.

Laut Satzung über die Formen der öffentlichen Bekanntmachung des Landkreises Nordsachsen vom 27.08.2008 erfolgt die ortsübliche Bekanntgabe des Landkreises Nordsachsen im Amtsblatt der Großen Kreisstadt Delitzsch und des Landkreises Nordsachsen, der Stadt Eilenburg und des Landkreises Nordsachsen sowie des Landkreises Nordsachsen Ausgabe Torgau/Oschatz.

Torgau, 07.03.2011

Bidmon
 Amtsleiter

Das Amt für Ländliche Neuordnung (ALN) informiert**Information zur Ländlichen Neuordnung Liebersee**

In der Teilnehmerversammlung am 17.03.2011 wurde der Vorstand der Teilnehmergeinschaft Liebersee gewählt.

Als Vorstandsmitglied wurde gewählt:

Jörg Illmer, Dr. Ulrich Georgi, Werner Puppe, Steffen Müller.

Als Stellvertreter wurde gewählt:

Ehrhard Neubauer, Reinhard Schulze, Ronald Jäger, Uwe Zöller.

Durch das Landratsamt Nordsachsen, ALN wurde Herr Falk Szymanski zum Vorsitzenden des Vorstandes der Teilnehmergeinschaft bestellt.

gez.
 Wirsching
 Amtsleiter Amt für Ländliche Neuordnung

Dezernat IV

Offenlegung der Änderung von Daten des Liegenschaftskatasters

nach § 14 Abs. 6 Sächsisches Vermessungs- und Katastergesetz

Das Vermessungsamt hat Daten des Liegenschaftskatasters geändert:

Betroffene Flurstücke

Börln (6604) 598/2, 598/3, 600/2, 601/1, 602/1, 605/2, 607/3, 609/3, 611/1, 612/1, 613/1, 614/1, 615/1, 616/4, 640/2, 642/3, 643/3, 644/3, 648/1, 650/3, 650/4, 652/1, 655/1, 656/1, 776/2, 776/4, 804/1, 804/2, 804/3, 805, 807/1, 808/1, 900, 902, 903/1, 904, 909/1, 909/2, 910, 911

Dahlen (6615) 6, 10, 14, 15, 17/2, 19, 20, 21, 22, 23, 24, 25, 26, 27, 28, 29/4, 29/6, 30/4, 32, 35, 39/2, 40, 41, 42, 43, 44, 45/3, 46/1, 47/1, 50, 50a, 51/3, 52, 57/1, 59, 61, 62, 63, 64, 65/1, 66/1, 67, 68/1, 69/1, 71/1, 75/1, 78/1, 79/1, 79/2, 79/3, 79/8, 79/9, 80/1, 81/2, 81/3, 82/2, 82/4, 82/6, 83, 84, 85/2, 85/3, 87, 89, 92/1, 94, 94a, 106, 107/1, 107/3, 108/1, 110, 111, 112, 113, 114, 114/1, 114/2, 116, 118/2, 119/2, 119/5, 120, 122, 123, 124, 125, 126, 127, 128, 129, 130, 131, 132, 133, 134/4, 134/6, 134/7, 134/8, 134/9, 135, 136, 139, 140, 141, 142/2, 142/6, 143/2, 144, 145, 146, 148/7, 148/9, 148/10, 148/11, 148/12, 148/17, 148/18, 148/23, 148/24, 148/25, 148/31, 148b, 148c, 148d, 148e, 148f, 148h, 148i, 148k, 148l, 148m, 148n, 148q, 148z, 150/2, 150/7, 150/8, 152, 153, 154, 155, 156, 162, 168/1, 168/2, 170, 171, 172, 173, 174/1, 176, 177/6, 177/13, 190/4, 191a, 194, 195, 198, 199, 200, 201, 205/7, 205a, 206, 208, 209, 210, 213, 214, 215, 217/26, 217/29, 242, 243, 244, 246, 247, 248, 249, 250, 251, 252, 253, 256/2, 257, 258a, 259, 260, 262, 263/2, 263/5, 264/1, 266, 267, 269, 270, 271, 273, 274, 276, 277, 278, 280/1, 283, 284, 285, 286, 287/1, 288, 289, 291/1, 291/2, 292, 293, 294, 295, 296, 298, 301, 303, 308, 310, 312, 313, 314, 315, 316, 317/1, 321, 324, 325/1, 327, 329, 334, 335, 336, 337, 338, 340, 341, 343, 344/1, 344/3, 345, 346, 347, 348, 349, 355, 356, 357, 358/1, 360, 361, 362, 363, 364, 366, 369/1, 370, 371, 373, 375, 377, 378, 379, 381/3, 383, 384, 385, 387, 388, 389, 394, 395, 400/1, 400/2, 401, 406, 408, 409, 412, 413, 414b, 416, 417, 418, 419, 420, 425/1, 426, 427, 429/1, 429/2, 430/1, 430/2, 433/4, 433/5, 436, 438/1, 439, 440, 441/2, 443, 444/2, 446, 447, 452/2, 454/1, 454/2, 461, 466, 467/2, 467/3, 467/4, 468, 469, 470, 471, 487, 531/1, 890/2, 890/3, 890/4, 890/5, 890/6, 890/7, 890/11, 890/12, 890/13, 890/14, 890/15, 890/16, 890/18, 890/20, 890/21, 890/25, 890c, 890k, 891/1, 891/2, 891/3, 891/5, 891/8, 891/9, 891/19, 891/13, 891/14, 891/15, 891/16, 891d, 891l, 892/1, 892a, 893, 895, 896, 897/1, 897/3, 897/4, 897/6, 897/7, 900/1, 902/7, 914/5, 914/6, 916/8, 916/9, 916/10, 916/15, 920/2, 921/1, 921/2, 923/7, 925/2, 926, 927, 928/1, 928/2, 930, 931/2, 932/1, 935/5, 935/6, 935/7, 935/8, 935/9, 935/10,

935/12, 935/13, 935/14, 935/18, 935/20, 935/22, 935/26, 935/27, 935/b, 935d, 935e, 935f, 935h, 935i, 935k, 936, 937/1, 937/3, 937/4, 939/6, 939/8, 939/9, 939/16, 939/29, 939c, 939d, 939e, 939f, 939i, 939k, 939l, 940/4, 940/6, 947, 948, 949/4, 949/5, 951/2, 952, 953, 954/1, 954/2, 955, 957, 959/1, 959/3, 959/4, 963, 967, 971, 973/1, 947/1, 976/1, 979, 980, 982, 983, 987, 988, 989, 990/1, 993, 995/1, 995/2, 1001, 1002, 1003, 1004, 1010a, 1011, 1012/3, 1012/4, 1012/5, 1014/2, 1014/4, 1014/7, 1014/10, 1015a, 1015b, 1015c, 1015/2, 1015/3, 1015/6, 1015/7, 1016n, 1016/13, 1016/16, 1016/21, 1016/22, 1016/40, 1016/41, 1024/1, 1025/1, 1025/2, 1026/1, 1026/2, 1033/2, 1033/3, 1033/4, 1033/6, 1033/8, 1033/12, 1034/3, 1062/1, 1071/3, 1071/4, 1071/5, 1071/6, 1071/8, 1071/10, 1071/12, 1071/13, 1071/16, 1071/17, 1071/22, 1071b, 1071e, 1071f, 1071g, 1071h, 1071i, 1071l, 1071m, 1071o, 1071p, 1071s, 1071t, 1071u, 1071v, 1071w, 1071y, 1071z, 1072/1, 1073/1, 1074, 1076, 1097/3, 1098/2, 1101/2, 1104/1, 1105/3, 1106/1, 1107/1, 1109/2, 1110/2, 1116/3, 1116/4, 1116/6, 1116/7, 1125/3, 1125/4, 1127/5, 1127/8, 1127/12, 1130/1, 1131/1, 1135, 1138, 1139/2, 1139/5, 1140/2, 1140/3, 1141, 1143, 1144, 1145, 1146/1, 1146/2, 1147, 1149, 1151/1, 1152/3, 1152/4, 1153/1, 1153/3, 1155, 1156, 1158, 1159, 1164/1, 1165/1, 1165/2, 1166/3, 1167/1, 1167/2, 1168/2, 1169, 1171b, 1171/2, 1175, 1178/1, 1178/2, 1180/5, 1182/2, 1184, 1185, 1186/1, 1187/1, 1188, 1190/1, 1190/2, 1193/2, 1193/3, 1193/4, 1194, 1195/2, 1201, 1202/1, 1202/2, 1203/1, 1203/2, 1205/1, 1206/1, 1207, 1210/2, 1210/4, 1210/6, 1217/5, 1217/6, 1217/7, 1217/8, 1225/3, 1225/8, 1228, 1228a, 1229/3, 1231/2, 1369a, 1397, 1398, 1404, 1696, 1699/2, 1701a, 1701/4, 2194, 2415/1, 2479/2, 2644, 2645, 2646, 2647, 2648, 2649, 2650, 2651, 2653, 2654, 2655, 2656/2, 2657, 2658, 2659, 2660, 2661, 2662/1, 2662/2, 2663/1, 2663/2, 2664, 2665, 2666/2, 2667, 2668/1, 2668/2, 2670/2, 2671/2, 2672, 2673, 2674, 2675, 2676, 2677, 2678/1, 2678/2, 2685, 2686, 2688, 2690/1, 2690/2, 2691/4, 2691/6, 2692/1, 2694/4, 2699/7, 2699/15, 2699/16, 2699/17, 2703, 2704/3, 2704/4, 2713, 2714/1, 2714/2, 2715, 2716, 2717/3, 2718, 2719, 2720/3, 2720/4, 2725/14, 2725/21, 2725/24, 2725/27, 2725/28, 2725/31, 2725/37, 2725/38, 2725/44, 2725/47, 2731/5, 2731/7, 2733a, 2744, 2746, 2748, 2751, 2753, 2756, 2763a, 2768/3, 2771/1, 2771/2, 2772/8, 2776, 2814/2, 2814/3, 2814/6, 2814/12, 2814/13, 2814/14, 2814b, 2814e, 2816/1, 2816/2, 3041, 3044, 3045, 3059, 3064/4, 3064/6, 3064/7, 3064/8, 3064/15, 3064/15, 3064/16, 3064/17, 3064/22, 3064/27, 3064/34, 3064l, 3064m, 3064n, 3064o, 3064p, 3064s, 3065/2, 3065/6, 3069/2, 3071/10, 3075/3, 3075/5, 3075i, 3080/1, 3080/2, 3081c, 3081d, 3082/6, 3082/7, 3083/2, 3084, 3087, 3089, 3090, 3091, 3092, 3094/1, 3097/2, 3097/4, 3099/1, 3099/2, 3101/4, 3182, 3183

Malkwitz (6653)

261/5

Art der Änderung

- 1 Gebäudedarstellung nach Auswertung von Luftbildern
- 2 Änderung der Angabe der Lagebezeichnung
- 3 Änderung der, Angabe zur Nutzung

Allen Betroffenen wird die Änderung der Daten des Liegenschaftskatasters durch Offenlegung bekannt gemacht. Die Ermächtigung zur Bekanntgabe auf diesem Wege ergibt sich aus § 14 Abs. 6 SächsVermKatG¹.

Das Vermessungsamt ist nach § 2 des SächsVermKatG¹ für die Fortführung des Liegenschaftskatasters zuständig. Der Änderung der Daten des Liegenschaftskatasters liegen die Vorschriften des § 14 SächsVermKatG zu Grunde.

Die Unterlagen liegen ab dem

04.04.2011 bis 04.05.2011

**in der Geschäftsstelle des Vermessungsamtes in Torgau,
Husarenpark 19, 04860 Torgau**

Tel.: 0 34 21/7 79 -1 10, -1 11, -1 12

in der Zeit

Dienstag: 08:30 - 12:00 Uhr und 13:00 - 19:00 Uhr

Donnerstag: 08:30 - 12:00 Uhr und 13:00 - 16:00 Uhr

Freitag: 08:30 - 12:00 Uhr

zur Einsichtnahme bereit. Nach § 14 Abs. 6 Satz 5 SächsVermKatG¹ gilt die Änderung der Daten des Liegenschaftskatasters 7 Tage nach Ablauf der Offenlegungsfrist als bekannt gegeben. Für Fragen stehen Ihnen die Mitarbeiter unserer Geschäftsstelle zur Verfügung. Sie haben in der Geschäftsstelle auch die Möglichkeit, weitere Unterlagen zu den Änderungen während der Öffnungszeiten einzusehen.

*Pahlitzsch
Amtsleiterin*

¹ Gesetz über das amtliche Vermessungswesen und das Liegenschaftskataster im Freistaat Sachsen (Sächsisches Vermessungs- und Katastergesetz - SächsVermKatG) = Artikel 9 des Gesetzes zur Neuordnung der Sächsischen Verwaltung (Sächsisches Verwaltungsneuordnungsgesetz - SächsVwNG) vom 29. Januar 2008 rechtsbereinigt mit Stand vom 05. Juni 2010

Dezernat V**Indienstnahme des neu errichteten
Feuerwachturmes Wöllnau**

Mit der am 01.03. begonnenen Waldbrandsaison 2011 wurde der Neubau des Feuerwachturmes Wöllnau in Dienst genommen.

Der Landkreis Nordsachsen hat durch den Abriss des alten, die Standsicherheit nicht mehr gewährleisteten Gittermastturmes und den Neubau des jetzigen Schleuderbetonturmes am Standort Wöllnau sowie der gleichzeitigen Installation des Richtfunksystems im Landkreis Nordsachsen anlässlich des Internationalen Jahres des Waldes einen weiteren und zukunftsorientierten Beitrag zur sicheren Überwachung und zum Schutz unserer Wälder vor Schäden geleistet.

Mit dem Neubau des Feuerwachturmes Wöllnau wird im Landkreis Nordsachsen symbolisch der Startschuss in eine neue Ära der automatischen Waldbrandüberwachung eingeleitet.

Die Aufgabe der Waldbrandüberwachung wird im Landkreis Nordsachsen über alle Eigentumsformen des Waldes in der hochgefährdeten Waldbrandgefahrenklasse A in der Zeit vom 01. März bis zum 30. September eines jeden Jahres durch die Mitarbeiter der Unteren Forstbehörde des Landkreises Nordsachsen wahrgenommen und abgesichert.

Erfolgte die Waldbrandüberwachung nach dem Ersten Weltkrieg noch durch die Errichtung eines hölzernen Feuerwachturmes, so wurde dieser bereits Mitte der 50er-Jahre durch einen 32 m hohen Stahlgittermast mit integrierter Beobachtungskanzel, auf der ein Beobachter mit einem Fernglas und einem Telefon die Rauchentwicklungen erfasste, ersetzt.

Bereits Ende der 90er-Jahre konnte dann die durch eingesetzte Beobachter durchgeführte visuelle Waldbrandüberwachung durch das automatisierte Verfahren der Waldbrandüberwachung aufgrund von Fortschritten in der Computertechnik und dem Einsatz optischer Sensorsysteme aus der Raumfahrttechnik abgelöst werden.

Auf dem jetzt neu errichteten 38 m hohen Schleuderbetonmast ist ein optisches Sensorsystem - eine Kamera, die Bestandteil des automatischen Waldbrandfrüherkennungssystems, das auch als FIRE-Watch - bezeichnet wird, installiert.

Die installierte Kamera scannt fotografisch die Wälder in einem Umkreis von 15 Kilometern auf mögliche Waldbrände und lokalisiert so vorhandene Rauchentwicklungen, die durch einen Computer erfasst, durch Übertragung eines Alarmtones an die Zentrale in Eilenburg gesendet, dort ausgewertet und an die Feuerwehr zur Alarmierung weitergeleitet werden.

Das automatische Waldbrandfrüherkennungssystem wurde im Jahre 2002 im Freistaat Sachsen eingeführt und in den Jahren 2004 bis 2007 auf insgesamt 17 Feuerwachtürmen, wovon sich 5 im Landkreis Nordsachsen befinden, etabliert.

Da Waldbrände aber weder Eigentums- noch Landkreis- oder Landesgrenzen kennen, erfolgte zur Vernetzung mit den anderen Landkreisen im Freistaat Sachsen, aber auch mit den an unseren Landkreis angrenzenden Bundesländern Brandenburg und Sachsen-Anhalt gleichzeitig die Umstellung des Datenübertragungssystems auf das Richtfunksystem.

Mit der Installation des landkreis- und länderübergreifenden Richtfunknetzes wird die nicht mehr effiziente telefonische Datenübertragung zur Übermittlung von Waldbränden spätestens in der kommenden Waldbrandsaison abgelöst werden.

Der Feuerwachturm Wöllnau wird dabei zusammen mit dem in Hoyerswerda stehenden Zentralserver des Richtfunksystems zum Datenaustausch mit den Bundesländern Sachsen-Anhalt und Brandenburg, auf den Feuerwachtürmen entlang unserer Landkreisgrenzen, eine zentrale Rolle in der Richtfunknetzstruktur des Landkreises Nordsachsen für eine direkte, sichere und unproblematische sowie zukunftssichere, die Landkreis- und Ländergrenzen übergreifende Waldbrandüberwachung einnehmen.

Neues Pass- und Personalausweisrecht**- Keine Kennzeichnung des Rufnamens in neuen den
Personaldokumenten mehr möglich -**

Seit dem 01.11.2010 werden nur noch Personaldokumente ausgestellt, die alle Vornamen in der maschinenlesbaren Zone enthalten, ohne dabei den Rufnamen besonders zu kennzeichnen. Personen, die mehrere Vornamen besitzen, könnten damit beispielsweise beim Abschluss von Verträgen mit Reiseveranstaltern, Versicherungen und dergleichen mehr in Erklärungsnot geraten, da bis zum Inkrafttreten des neuen Personalausweisgesetzes am 01.11.2010 die Möglichkeit bestand, den Rufnamen im Personaldokument besonders zu kennzeichnen und der innerstaatliche Rechtsverkehr sowie alle Behörden und Institutionen an die besondere Kennzeichnung des Rufnamens gewöhnt waren.

Das Namensrecht in Deutschland hat eine lange Geschichte. Namen sind traditionell überliefert und bereits im Mittelalter fand die so genannte „Verfestigung“ der noch heute bestehenden Familiennamen statt.

Zur Unterscheidung der zu einer Familie gehörenden Personen gibt es Vornamen.

Das Recht zur Vornamensbeilegung für ein Kind ergibt sich aus der Personensorge der Eltern. Sie allein bestimmen zum Zeitpunkt der Geburt, welchen oder welche Vornamen ihr Kind ein Leben lang führen wird.

Die Anzahl der einem Kind beizulegenden Vornamen ist grundsätzlich rechtlich nicht begrenzt, und orientiert sich ausschließlich am Kindeswohl.

Nach obergerichtlicher und höchstrichterlicher Rechtsprechung werden derzeit jedoch sieben Vornamen als dem Kindeswohl noch dienlich angesehen.

Zwar ist die, in der Geburtsurkunde beurkundete Reihenfolge mehrerer Vornamen nicht mehr abänderbar, aus „Karl Josef“ kann daher nicht „Josef Karl“ werden, jedoch bestimmt diese Reihenfolge nicht die Rangfolge der beurkundeten Vornamen. Es kann aus der beurkundeten Reihenfolge mehrerer Vornamen daher keine Wertung der Vornamen vorgenommen werden.

Der erste, in der Geburtsurkunde beurkundete Vorname muss daher nicht zwingend der Rufname sein. Vielmehr kann die Person, die mehrere Vornamen besitzt, einen oder mehrere dieser Vornamen selbst zum „Rufnamen“ bestimmen. Bei mehreren Vornamen, die zum „Rufnamen“ bestimmt werden sollen, bedarf es auch keines Bindestriches.

Da ein „Rufname“ lediglich der Vereinfachung bei Alltagsgeschäften dient, kann die Person, die mehrere Vornamen besitzt, ohne besondere behördliche Genehmigung bis zur Vollendung des achtzehnten Lebensjahres durch die sorgeberechtigten Eltern und mit Vollendung des achtzehnten Lebensjahres ausschließlich selbst bestimmen, mit welchem oder mit welchen Vornamen, sie im täglichen Leben angesprochen werden will und den „Rufnamen“ auch so oft wechseln, wie sie will.

Der Bundesgerichtshof entschied bereits im Jahre 1958, dass der Rufname einer Person im Geburtseintrag beim Standesamt nicht mehr zu kennzeichnen, d. h. nicht mehr zu unterstreichen, ist. In der ehemaligen DDR war diese Praxis des Unterstreichens des Rufnamens allerdings noch bis 1990 üblich, entfiel jedoch mit Inkrafttreten des Einigungsvertrages und der Übernahme der bundesdeutschen Rechtsordnung auch im Beitrittsgebiet, sodass seither alle Personenstandsurkunden nur noch ohne Unterstreichung des Rufnamens ausgestellt werden.

Einzig die Meldebehörde speichert den Rufnamen im Melderegister noch besonders.

Ungeachtet dessen sind sowohl nach den Vorschriften für personenstandsrechtliche Beurkundungen als auch nach den Vorschriften des Pass- und Personalausweisrechtes schon von jeher aber alle Vornamen in die Urkunde bzw. Personaldokumente aufzunehmen, und diese auch zwingend in der Reihenfolge, wie sie in der Geburtsurkunde stehen.

Jeder, der mehrere Vornamen besitzt, fand diese daher immer schon im Identitätsdatenfeld im Reisepass und im Personalausweis, nur, dass bis zum Inkrafttreten des neuen Personalausweisgesetzes am 01.11.2010 die Möglichkeit bestand, in der maschinenlesbaren Zone unter dem Foto neben dem Familiennamen auch den Rufnamen einzugeben und diesen somit besonders zu kennzeichnen.

Seit dem 01.11.2010 werden nunmehr nur noch Personaldokumente ausgestellt, die alle Vornamen in der maschinenlesbaren Zone enthalten, ohne dass es dabei die Möglichkeit gibt, den Rufnamen besonders zu kennzeichnen. Man will damit auch in Deutschland den Empfehlungen der International Civil Aviation Organisation (ICAO) für die Gestaltung von Reisedokumenten Rechnung tragen, um auch für deutsche Staatsangehörige Komplikationen bei Grenzkontrollen zu minimieren, gar auszuschließen.

Da die Anzahl der in der maschinenlesbaren Zone des neuen Personalausweises zur Verfügung stehenden Zeichen allerdings auf 30 begrenzt ist, kann es bei Erschöpfung dieser Zeichenkapazität im Einzelfall aber durchaus vorkommen, dass ein vielleicht ungeliebter und ungebrauchter Vorname in dieser Zeile erscheint, der „Rufname“ aber nicht oder nur unvollständig wiedergegeben wird.

Es besteht dann weder aus namensrechtlicher Sicht noch aus anderen Gründen Anlass zur Sorge, da die Daten dennoch vollständig und ordentlich gespeichert sind und das Dokument zum Nachweis der Identität seine volle Gültigkeit besitzt.

Behindertenzentrum Delitzsch gGmbH

Öffentliche Ausschreibung

Bauleistungen Außenanlagen

- a) Name und Anschrift des Auftraggebers:
Behindertenzentrum des Landkreises Delitzsch gGmbH,
Richard-Wagner-Straße 18,
04509 Delitzsch
Projektsteuerung: Jost Consult Projektsteuerung GmbH,
Robert-Franz-Ring 13, 06108 Halle/Saale
- b) Vergabeverfahren:
Öffentliche Ausschreibung nach VOB/A
- c) /
- d) Art des Auftrags: Bauauftrag
- e) Ort der Ausführung:
Werkstatt für behinderte Menschen, Richard-Wagner-Straße
18, 04509 Delitzsch
- f) Art und Umfang der Leistung:
Erweiterungsneubau Werkstatt und Küchenanbau - vorbehaltlich der baurechtlichen Genehmigung
956-02 Außenanlagen (1.100 m² Rückbau Verbundpflaster inkl. Unterbau, 460 m² Verbundpflaster inkl. Unterbau, 25 m² Bitumendecke, Drahtgitterzaun 75 m versetzen und 45 m neu, 260 m² Grünfläche, 6 Bäume)
- g) /
- h) Aufteilung in Lose:
nein
- i) Frist der Ausführung:
zeitversetzte Ausführung: Teil 1 (Rückbau, Zufahrt, Zaun):
Mai 2011, Teil 2 (Verbundpflaster, Grünflächen, Bäume):
März/April 2012
- j) Zulässigkeit von Nebenangeboten:
Nebenangebote sind zugelassen
- k) Anforderung der Vergabeunterlagen:
Grün: Architekten, Rosentalgasse 7, 04105 Leipzig, Telefon:
03 41/12 47 48 - 0, Telefax: 03 41/12 47 48 - 12
Versand der Unterlagen: ab 04.04.2011
- l) Kosten der Vergabeunterlagen
Versand als CD: 10,00 €
per Banküberweisung an: Grün: Architekten, Konto-Nr.:
1 100 681 007, bei SPK Leipzig, BLZ 860 555 92 unter Angabe des Verwendungszwecks (956-02 - Gewerk Außenanlagen), Kopie Überweisungsauftrag als Nachweis bei Anforderung der Verdingungsunterlagen beilegen;
Rückerstattung: keine
- m) /
- n) Frist für den Eingang der Angebote:
Donnerstag, **28.04.2011, 14.30 Uhr**
- o) Angebote sind zu richten an:
Behindertenzentrum des Landkreises Delitzsch gGmbH,
Richard-Wagner-Straße 18, 04509 Delitzsch;
Im verschlossenen und eindeutig gekennzeichneten Umschlag
- p) Sprache, in der die Angebote abgefasst sein müssen:
deutsch
- q) Datum, Uhrzeit und Ort der Eröffnung der Angebote:
Donnerstag, **28.04.2011, 14.30 Uhr**, Behindertenzentrum
des Landkreises Delitzsch gGmbH, Richard-Wagner-Straße
18, 04509 Delitzsch
Personen, die bei der Eröffnung der Angebote anwesend sein dürfen:
Bieter und deren Bevollmächtigte
- r) geforderte Sicherheiten:
Vertragserfüllungsbürgschaft über 5 % der Auftragssumme,
Sicherheit für Mängelansprüche über 5 % der Abrechnungssumme für die Dauer der Gewährleistung
- s) wesentliche Zahlungsbedingungen:
nach VOB/B sowie den Besonderen und Zusätzlichen Vertragsbedingungen
- t) Rechtsform für Bietergemeinschaft:
gesamtschuldnerisch haftend mit bevollmächtigtem Vertreter

- u) verlangte Nachweise für die Beurteilung der Eignung des Bieters:
Nachweise zum Beleg der erforderlichen Fachkunde, Leistungsfähigkeit und Zuverlässigkeit sowie der ausreichenden technischen und wirtschaftlichen Mittel
- v) Ablauf der Zuschlagsfrist:
31.05.2011
- w) Nachprüfstelle:
Landesdirektion Leipzig, Braustraße 2, 04107 Leipzig

Mitteilungen Gemeinden

Gemeinde Mockrehna

Die Gemeinde Mockrehna schreibt folgende Grundstücke zum Verkauf aus

Ortsteil Mockrehna

massive Lagerhalle (Betonstützen und Wandplatten) mit Schleppdach.

Grundstücksfläche: ca. 7.100 m²

Anschrift: Schildauer Straße 19, 04862 Mockrehna

Ortsteil Wildenhain

Grundstück der ehemaligen Kindertagesstätte

Grundstücksfläche: ca. 854 m²

Anschrift: Alte Schulstraße 20a, 04862 Mockrehna

Ortsteil Klitzschen

Fachwerkhaus mit saalartigem Anbau

Grundstücksfläche: ca. 1.282 m²

Anschrift: Dorfanger 3 A, 04862 Mockrehna

Die Ausschreibungsunterlagen sind in der Gemeindeverwaltung Mockrehna, Unterdorf 04, 04862 Mockrehna

Bereich Liegenschaften

- Frau Elena Werner, Tel. 03 42 44/57 4- 57, Fax: 03 42 44/5 74 22, elena.werner@mockrehna.de

- Frau Betina Richter, Tel. 03 42 44/57 4- 58, Fax: 03 42 44/ 57 4- 22, betina.richter@Mockrehna.de

erhältlich.

Weitere Angebote und Informationen erhalten Sie auf unserer Internetseite unter: www.mockrehna.de/Ausschreibungen.

Abdruck

Landkreis Nordsachsen

Landratsamt

Amt für Ländliche Neuordnung

AZ:320-8461.81-TO/LN3

Ländliche Neuordnung: Falkenberg

Gemeinde: Trossin

Verfahrens- Nr.: TO/LN3

Schlussfeststellung

Auf Grundlage des § 149 Abs. 1 des Flurbereinigungsgesetzes (FlurbG) in der Fassung der Bekanntmachung vom 16. März 1976 (BGBl. I S. 546), in der heute geltenden Fassung, i. V. m. § 1 Abs. 3 des Gesetzes zur Ausführung des Flurbereinigungsgesetzes und zur Bestimmung von Zuständigkeiten nach dem Landwirtschaftsanpassungsgesetz (AGFlurbG) vom 15. Juli 1994 (SächsGVBl. S. 1429) in der heute geltenden Fassung wird das Flurbereinigungsverfahren Falkenberg abgeschlossen.

Begründung

Die Ausführung nach dem Flurbereinigungsplan ist bewirkt. Den Beteiligten stehen keine Ansprüche mehr zu, die im Verfahren hätten berücksichtigt werden müssen.

Die Aufgaben der Teilnehmergeinschaft Falkenberg sind abgeschlossen. Die Teilnehmergeinschaft Falkenberg erlischt.

Rechtsbehelfsbelehrung

Gegen die Schlussfeststellung kann innerhalb eines Monats nach ihrer Bekanntgabe Widerspruch erhoben werden. Die Frist beginnt mit dem ersten Tag der öffentlichen Bekanntmachung. Der Widerspruch ist schriftlich oder, zur Niederschrift beim

Landratsamt Nordsachsen Amt für Ländliche Neuordnung

Hausanschrift: Postanschrift:

Dr.-Belian-Straße 5 04855 Torgau

04838 Eilenburg

oder einem der weiteren Verwaltungsstandorte des Landratsamtes Nordsachsen

Schlossstraße 27, 04860 Torgau

Südring 17, 04860 Torgau

Husarenpark 19, 04860 Torgau

Dr.-Belian-Straße 4, 04838 Eilenburg

Richard-Wagner-Straße 7a, 04509 Delitzsch

Friedrich-Naumann-Promenade 9, 04758 Oschatz

Striesauer Weg 4, 04758 Oschatz

einzulegen.

Es wird gebeten, den Widerspruch zu begründen.

Eilenburg, den 14. März 2011

gez. *Wirsching*

Amtsleiter

Amt für Ländliche Neuordnung

DS



Amtsblatt des Landkreises Nordsachsen
Ausgabe Torgau/Oschatz und der Gemeinde Mockrehna
<http://www.landkreis-nordsachsen.de>

Das Amtsblatt erscheint in den ungeraden Wochen jeweils Freitag.

- Herausgeber: Landratsamt Nordsachsen, 04860 Torgau, Schloßstraße 27,

Telefon: 0 34 21/7 58-10 14, E-Mail: amtsblatt@lra-nordsachsen.de

- Druck und Verlag: Verlag + Druck LINUS WITTICH KG,

04916 Herzberg, An den Steinenden 10, Telefon: 03535/4 89-0,

Telefax: 03535/4 89-1 15, Telefax-Redaktion: 03535/4 89-1 55

- Verantwortlich für den amtlichen Teil:

Der Landrat des Landkreises Nordsachsen, Schloßstraße 27, 04860 Torgau

- Verantwortlich für den sonstigen Inhalt und Anzeigenteil:

Verlag + Druck LINUS WITTICH KG,

vertreten durch den Geschäftsführer Marco Müller

- Anzeigenannahme/Beilagen:

Verlag + Druck LINUS WITTICH KG,

04916 Herzberg, An den Steinenden 10,

Telefon: 03535/4 89-0, Telefax: 03535/4 89-1 15

oder Herr Kahl, Telefon: 01 71 / 2 16 95 88 und Frau Schaaß,

Funktelefon: 01 71 / 4 14 40 32

Einzel Exemplare sind gegen Kostenerstattung über den Verlag zu beziehen.

Für Anzeigenveröffentlichungen und Fremdbeilagen gelten unsere allgemeinen

Geschäftsbedingungen und unsere z. z. gültige Anzeigenpreisliste. Für nicht ge-

lieferte Zeitungen infolge höherer Gewalt oder anderer Ereignisse kann nur der

Ersatz des Betrages für ein Einzel Exemplar gefordert werden. Weitergehende

Ansprüche, insbesondere auf Schadenersatz, sind ausdrücklich ausgeschlossen.

IMPRESSUM

Besuchen Sie uns im Internet

www.wittich.de

Kultur und Schulen

Kreisvolkshochschule Torgau-Oschatz

www.volkshochschule-torgau-oschatz.de



Aktuelle Angebote der Kreisvolkshochschule

Anmeldungen im Internet unter www.volkshochschule-torgau-oschatz.de
oder per Anmeldeformular in den Geschäftsstellen

Öffnungszeiten: montags bis donnerstags von 09:00 bis 18:00 Uhr und freitags von 09:00 bis 12:00 Uhr.

Geschäftsstelle Torgau: 04860 Torgau, Puschkinstr. 3, Tel. 0 34 21/71 20 40, Fax: 0 34 21/71 20 50

Hinweis: Start der kunsthistorischen Vortragsreihe am Mittwoch, dem 6. April um 18 Uhr: **Claude Monet - der berühmte französische Impressionist** - wird anhand vieler Bildbeispiele anschaulich vorgestellt von der Kunsthistorikerin Dr. Marianne Risch-Stolz, langjährige freiberufliche Redakteurin der WELTKUNST. Das sollten sich alle Kunst- und Kulturinteressierten nicht entgehen lassen! Anmeldung unter (0 34 21) 71 20 40.

Politik - Gesellschaft - Umwelt

Mi., 06.04.11	17:00 Uhr	YT1.0609	Erste Hilfe am Kind
Mi., 06.04.11	17:00 Uhr	YT1.0613	Kommunikation in Beruf und Alltag
Do., 07.04.11	18:00 Uhr	YT1.0601	„7 Sicherheiten die Kinder brauchen“
Fr., 08.04.11	17:00 Uhr	YT1.0621	Gebärdensprache - Schnupperveranstaltung

Kultur - Gestalten

Mi., 06.04.11	18:00 Uhr	YT2.0001	Kunstvortrag: Claude Monet
Mi., 06.04.11	18:30 Uhr	YT2.1410	Crashkurs Nähen
Sa., 16.04.11	18:15 Uhr	YT2.0909	DiscoFox
Sa., 07.05.11	10:00 Uhr	YT2.0904	Tanzkurs für Hochzeitspaare und -gäste (2 x Sa.)

Gesundheit

Mo., 04.04.11	18:30 Uhr	YT3.0233	Badminton für Einsteiger
Do., 07.04.11	18:00 Uhr	YT3.0237	Schwangerenschwimmen
Mo., 11.04.11	18:30 Uhr	YT3.0103	Autogenes Training (KK-Förderung!)
montags	19:30 Uhr	YT3.0127	Yoga f. Schwangere (Quereinstieg oder Vormerkung)

Sprachen

Mi., 13.04.11	18:00 Uhr	YT4.2301	Tschechisch-Kurzkurs in Dahlen (Neuer Termin)
---------------	-----------	----------	---

Arbeit - Beruf

Mo., 04.04.11	16:30 Uhr	YT5.0802	Ausbildung der Ausbilder (Einstieg möglich)
Do., 14.04.11	18:00 Uhr	YT5.0119	„Office Integration“ mit Word und EXCEL
Fr., 18.04.11	17:00 Uhr	YT5.0132	Web-Design I (Neuer Termin!)

Spezial

Fr., 01.04.11	16:30 Uhr	YT2.0903	Kindertanz für Kleine (3 - 5 Jahre)
Do., 07.04.11	16:15 Uhr	YT3.0123	Yoga für Zwerge (ab 5 Jahre) und Riesen
montags	09:30 Uhr	YT3.0288	Krabbelgruppe 4 - 8 Monate (auch Freitag möglich)

Geschäftsstelle Oschatz:

04758 Oschatz Striesauer Weg 4

Tel. 0 34 35/92 24 44,

Fax: 0 34 35/92 24 40

Gesellschaft - Politik - Umwelt

Di., 12.04.11	18:00 Uhr	YO1.0407	Steuererklärung - Steuertipps für Arbeitnehmer, Rentner und Pensionäre
---------------	-----------	----------	--

Kultur - Gestalten

Di., 05.04.11	18:00 Uhr	YO2.1107	Fotografieren leicht gemacht - Grundkurs
Mo., 18.04.11	20:00 Uhr	YO2.0933	Orientalischer Bauchtanz (mit Vorkenntnissen)
Fr., 20.05.11	20:30 Uhr	YO2.0921	Tanzkurs für Hochzeitspaare und -gäste (Fr. + Sa.)
Sa., n. V.		YO2.1102	Fotopraxis: Natur- und Tierwelt am Horstsee

Gesundheit

Do., 07.04.11	18:15 Uhr	YO3.0265	Stepp-Aerobic (für Einsteiger)
Do., 07.04.11	18:30 Uhr	YO3.0149	Autogenes Training (Krankenkassenförderung)
Do., 07.04.11	18:45 Uhr	YO3.0163	Yoga für Schwangere
Fr., 08.04.11	17:00 Uhr	YO3.0017	Biodanza
Di., 12.04.11	10:00 Uhr	YO3.0754	Was kommt nach dem ersten Brei?
Sa., 16.04.11	10:00 Uhr	YO3.0166	Ruhepunkte - Hilfen gegen Stress
Di., 19.04.11	17:30 Uhr	YO3.0053	Depression - Zw. Niedergeschlagenheit u. Krankheit
Di., 03.05.11	18:30 Uhr	YO3.0168	Traditionelles Bogenschießen im Freien

Sprachen

Mi., 13.04.11	18:00 Uhr	YT4.2301	Tschechisch - Kurzkurs in Dahlen (Neuer Termin)
---------------	-----------	----------	---

Arbeit - Beruf

Mo., 11.04.11	17:00 Uhr	YO5.0441	Computerschreiben-Schreiben (Neuer Termin!)
Di., 19.04.11	18:00 Uhr	YT5.0108	Textverarbeitung mit Word (Neuer Termin!)
Do., 14.04.11	18:00 Uhr	YO5.0120	„Office Integration“ EXCEL + Word

Spezial

Di., 05.04.11	16:30 Uhr	YO3.0268	Selbstverteidigung Kinder - 10 - 13 Ja. (nur 5 €!!!)
---------------	-----------	----------	--

Verschiedenes

Laufsaison in der Region beginnt mit 15. Löwen-Gesundheits-Lauf plus Nordic-Walking-Treff

Mit dem 15. Löwen-Gesundheits-Lauf startet in Dahlen am 9. April die Laufsaison in der Region. Im Dahlemer Schlosspark befindet sich wieder Start und Ziel für die Frühjahrslaufveranstaltung. Aus Richtung Schmannewitz kommend, links am Ortszugang geht es in den Park.

Veranstalter ist der Löwen-Gesundheits-Club e. V. aus Dahlen. Für die Läufer (innen) stehen Strecken zwischen 2, 6 und 10 km zur Auswahl. Der Startschuss fällt um 10.00 Uhr für die Bambini-Schloßpark-Runde.

Gleich im Anschluss daran starten die Erwachsenen.

Für die Nordic-Walking-Fans beginnt der Lauf bereits um 09.00 Uhr. Anfänger erhalten durch einen Nordic-Walking-Trainer eine Einführung in die Lauftechnik. Laufstöcke können in begrenzter Anzahl ausgeliehen werden.

Wir freuen uns auf eure Teilnahme.

Um die Organisation zu erleichtern, bitten wir Interessierte ab sofort um unverbindliche Teilnahmeanmeldung unter der nachfolgenden Kontaktadresse:

Löwen-Gesundheits-Club e. V., Bahnhofstr. 02, 04774 Dahlen
Tel. 03 43 61/5 99 49 o. 5 99 53 Fax: 5 99 54

E-Mail: loewen-gc-dahlen@t-online.de

Oder direkt im Naturkostladen in der Bahnhofstr. 02 in Dahlen.

Löwen-Gesundheits-Club e. V.

Regionalmanagement
Region Leipzig-West-sachsen

Regionalmanagement Region Leipzig-West-sachsen mit neuer Managerin

Das Regionalmanagement der Region Leipzig-West-sachsen arbeitet seit 2010 mit dem Ziel, die gewerbliche Wirtschaft in den Branchengruppen Ernährung, Gesundheit und Energietechnologie zu stärken. Basierend auf den guten Erfahrungen der vorangegangenen Jahre sollen in den nächsten Monaten der Unterstützungsbedarf für Unternehmen ermittelt und konkrete Projekte entwickelt werden. Hauptziel ist es, die Wirtschaftsregion international als Standort für Unternehmensansiedlungen zu präsentieren und Synergie-Effekte zwischen bestehenden Unternehmen zu erzielen.

Träger des Regionalmanagements ist der Landkreis Leipzig, der in Kooperation mit dem Landkreis Nordsachsen die Umsetzung des Regionalmanagements koordiniert und kontrolliert. Für die Umsetzung des Regionalmanagements zeichnet seit 1. März 2011 das Büro Mediation & Marketing aus Oschatz verantwortlich, das in der Unternehmens-, Stadt- und Regionalberatung zuhause ist.

Inhaberin Anja Terpitz leitet als neuer Kopf das Regionalmanagement der Region Leipzig West-sachsen. Hauptaufgabe der Regionalmanagerin wird es sein, die Region Leipzig-West-sachsen strategisch und inhaltlich neu auszurichten und in den kommenden 2 Jahren ein leistungsfähiges Management aufzubauen, das Mehrwerte für Unternehmen in der Region schafft.

„Unser Team hat sich zur Aufgabe gestellt, die Ausstrahlungskraft der Region nach innen und außen zu erhöhen, Unternehmen zu vernetzen und die Zusammenarbeit mit der Stadt Leipzig zu stärken“, erläutert Terpitz.

Bereits in den vergangenen Jahren war das Regionalmanagement in Kooperation mit den Landkreisen Nordsachsen und Leipzig, den Wirtschaftsförderungsgesellschaften WFG Nordsachsen GmbH und WILL GmbH sowie der Stadt Leipzig beispielsweise auf der expo real, der weltweit größten Immobilienmesse in München vertreten.

Kontakt:

Regionalmanagement Region
Leipzig-West-sachsen
Regionalmanagerin Anja Terpitz
Schulstraße 67 (Haus der Wirtschaft)
04668 Grimma

Tel. Büro: 0 34 37/76 08 07

Tel. mobil: 01 72/7 85 82 28

E-Mail: anja.terpitz@region-leipzig-west-sachsen.de

Hilfe für Senioren

Der Senioren Selbsthilfe e. V. in Torgau bietet im Rahmen der Projekte „Alltagsbegleiter für Senioren“ unentgeltliche Hilfe zur Bewältigung Ihres Alltags. Unsere ehrenamtlichen Mitarbeiter unterstützen Sie u. a. beim Spaziergehen oder Einkaufen. Des Weiteren veranstalten wir einmal im Monat ein Seniorentreffen in gemütlicher Runde. Interessierte Senioren in Torgau, im ländlichen Raum um Torgau, in Belgern oder in Schildau, melden sich entweder unter der Rufnummer 0 34 21/77 68 06 oder persönlich beim Senioren Selbsthilfe Verein, Fleischmarkt 5, Torgau. Ansprechpartnerin ist Frau Doreen Bürger.

HeideWalking

NORDIC WALKING in der Dahlemer Heide

Der Natur ein Stück näher!

Schmannewitz unter diesem Motto startet am **Sonntag, dem 10. April 2011** das zehnte HeideWalking rund um Schmannewitz in der Dahlemer Heide. Treffpunkt für alle Fans und Neueinsteiger des Nordic Walking ist das Touristische Informations- und Begegnungszentrum (TIBZ) **in der Dr.-Alfred-Brehm-Straße 2 ab 9.00 Uhr**. Start der Läufe erfolgt mit Erwärmung ab 10.00 Uhr.

Drei Laufstrecken - von einfach bis anspruchsvoll stehen für die Teilnehmer zur Wahl. Einweisung, Übungen und Beratung leisten erfahrene Trainer und Gesundheitsfachleute (kostenlose Puls- und Blutdruckmessung!). Auch Leihstöcke sind für Einsteiger erhältlich.

Die Startgebühr beträgt nur 2,00 €, Kurkartenbesitzer sind davon ausgenommen.

Zeigen Sie dem „inneren Schweinehund“ die ROTE KARTE und lassen Sie dafür der Fitness und Gesundheit freien Lauf.

Das NW-Team Schmannewitz freut sich auf Ihr Kommen und bringt Sie garantiert der Natur ein Stück näher.

Sie erreichen uns im Internet unter www.heidewalking.de und telefonisch über Roland Dietze 03 43 61/5 16 83.

Der Kreissportbund Nordsachsen e. V. informiert



Hauptausschuss am 05.05.2011

Der KSB Nordsachsen e. V. lädt nach § 12 (3) der Satzung zum Hauptausschuss für **Donnerstag, den 05.05.2011 -18.00 Uhr**, in das Kulturhaus „Sonne“, 04435 Schkeuditz, Schulstraße 10 ein.

Tagesordnung:

- | | |
|-------|--|
| TOP 1 | Eröffnung und Begrüßung/Feststellung der Beschlussfähigkeit |
| TOP 2 | Bestätigung Versammlungsleiter/Protokollführer |
| TOP 3 | Bestätigung der Tagesordnung |
| TOP 4 | Referat zur Sportarbeit in Schkeuditz - Herr Winiecki (Stadt Schkeuditz) |
| TOP 5 | Berichte des Vorstandes <ul style="list-style-type: none"> • Geschäftsbericht 2010 der Präsidentin • Finanzbericht 2010 des Schatzmeisters |
| TOP 6 | Bericht der Kassenprüfer |
| TOP 7 | Aussprache zu den Berichten |
| TOP 8 | Entlastung des Vorstandes |

TOP 9	Aussprache und Beschlussfassung zum Haushalt 2011
TOP 10	Auszeichnung/Ehrung
TOP 11	Informationen/Anfragen
TOP 12	Schlusswort und Beendigung der Sitzung

Anträge, die in der Mitgliederversammlung behandelt werden sollen, sind nach § 12 (3) der Satzung schriftlich zu stellen und zu begründen. Die Anträge sind an die Geschäftsstelle des KSB Nordsachsen e. V., Leipziger Str. 44, 04860 Torgau zu übermitteln und müssen bis spätestens 25.04.2010 dort eingegangen sein.

Elke Müller
Präsidentin

Übungsleiter-Grundlehrgang in Eilenburg (32 LE)

(Der geplante Grundlehrgang in Torgau musste aufgrund mangelnder Anmeldungen abgesagt werden.)

Werte Sportfreunde,

im April 2011 startet der nächste Übungsleiter-Grundlehrgang für unsere Sportvereine aus Nordsachsen. Bereits aktive jedoch nicht lizenzierte Übungsleiter im Verein oder Neueinsteiger (mind. 16 Jahre jung) können teilnehmen. Weitere Informationen erhalten Sie gern von Frau Jäger unter 0 34 23/60 15 47 oder jaeger@ksb-nordsachsen.de. Terminübersichten und ein Anmeldeformular können auch unter www.ksb-nordsachsen.de heruntergeladen werden.

Wann/Wo: vom 09.04.2011 bis 17.04.2011,
(Samstag/Sonntag ab 08.00 Uhr)

Teilnehmer/Voraussetzung/Gebühren:

-> schriftliche Anmeldung erforderlich!!!

- Mitgliedsvereine des KSB Nordsachsen e. V.
(40,-€/TN - per Rechnungslegung)

Fraueninitiative Torgau e. V.

Aktuelle Termine beim FIT e. V. im April 2011

Frauenfrühstück

am 12.04.2011: Osterbasteln mit viel Geschick und Fleiß.
10.00 Uhr

Frau Marek bastelt mit uns Ostersträuße und kleine Wichtelgeschenke.
Kostenbeitrag für Material wird erhoben.

am 19.04.2011: Austausch und Verkostung von leckeren Osterrezepten!
10.00 Uhr

Ein Kostenbeitrag wird erhoben.

Girls-Day 2011

am 14.04.2011: Treffpunkt der Mädchen, um die Torgauer Zeitung gemeinsam ab 10.00 Uhr zu besuchen und sich über den Mediengestalter zu informieren.
ab 09.15 Uhr

Frauengruppe „Kontakt“

am 04.04.2011: Wir tauschen eine große Anzahl leckerer und guter Osterrezepte aus.
ab 15.00 Uhr
Im Stadtteiltreff in Torgau-NW, Finkenweg 3.

Kindergruppe „Sonnenstrahl“

am 18.04.2011: Es wird zu Ostern und für den Frühling gebastelt.
ab 16.00 Uhr
Im Stadtteiltreff in Torgau-NW, Finkenweg 3.

Fraueninitiative Torgau e. V.

Existenzgründer-Seminar/Intensivkurs

der erste Schritt in die Selbstständigkeit:

in Torgau, Solarstr. 27 (TGZ)

Termin: 18.04. - 20.04.2011

In der Zeit von 16.00 - 22.00 Uhr

Themen:

- Konzeptionelle Grundlagen (von Geschäftsidee bis Konzept)
- Rechtliche Rahmenbedingungen, Fördermöglichkeiten
- Marketing
- buchhalterische und steuerliche Grundlagen

Zur Teilnahme berechtigt ist jeder, der sich mit dem Gedanken zur Selbstständigkeit trägt bzw. sich vor Kurzem gegründet hat. Das Seminar ist autorisiert durch das BMWi und die EU. Es wird durch die ARGE, der Agentur für Arbeit bzw. die SAB als Qualifikationsnachweis anerkannt. Die Teilnehmergebühr beträgt inklusive Zertifikat und Teilnehmerunterlagen 30 €.

Anmeldung erbeten bei:

GPV management, 04849 Bad Dübener, Durchwehner Str. 12a,
Tel.: 03 42 43/2 53 33, Fax 03 42 43/2 93 66

Unternehmensberatung Hendrik Simon GmbH, Elbstraße 4,
04860 Torgau Tel.: 0 34 21/77 48 92, Fax 0 34 21/77 48 94.

Stellenausschreibung

Bei der **Stadtverwaltung Dahlen** ist zum nächstmöglichen Termin die Stelle

eines/einer Sachbearbeiters/in Hauptamt

mit 37 Wochenstunden zu besetzen.

Das Aufgabengebiet umfasst folgende Schwerpunkte:

- Bearbeitung von Organisationsfragen der Gesamtverwaltung einschließlich Datenschutz
- Erfüllung der Aufgaben im Rahmen der Gemeindeordnung, Personalangelegenheiten
- Beschaffungsangelegenheiten
- Organisation von Wahlen, Wahrnehmung der Aufgaben der Wahlbehörde, Rechts- und Versicherungsangelegenheiten, einschl. Schadensfälle
- Aufgabenwahrnehmung als Schulträger, Trägeraufgaben der städtischen Kindertagesstätten, Zusammenarbeit mit freien Trägern
- Statistiken

Änderungen in der Geschäftsverteilung bleiben vorbehalten.

Die Einstellung erfolgt unbefristet, als Sachbearbeiter/in für das Hauptamt.

Die Vergütung erfolgt nach dem TVöD.

Es werden folgende Mindesteinstellungskriterien vorausgesetzt:

- abgeschlossene Ausbildung für den mittleren allgemeinen Verwaltungsdienst
- Kenntnisse auf dem Gebiet der öffentlichen Verwaltung in sachlicher Beziehungsnähe zu den genannten Aufgabengebieten
- Kenntnisse im Umgang mit Verwaltungsverfahrensvorschriften und angrenzenden Rechtsgebieten
- Organisationsfähigkeiten
- sachliche und fachliche Kompetenz
- ein hohes Maß an Engagement, Flexibilität und Belastbarkeit
- Einsatzfreude und Aufgeschlossenheit für die vielfältigsten Verwaltungsaufgaben
- Bürgerfreundlichkeit und Verhandlungsgeschick

Wenn Sie diese anspruchsvolle und vielseitige Aufgabe interessiert und Sie die Voraussetzungen erfüllen, senden Sie bitte Ihre schriftliche aussagefähige Bewerbung mit den üblichen vollständigen Unterlagen bis zum **15.04.2011** an die:
Stadtverwaltung Dahlen
Herrn Bürgermeister
Matthias Löwe - persönlich-
Markt 4
04774 Dahlen

Guillain-Barre-Syndrom

Gesprächskreis im NRZ Leipzig - Bennewitz

Das Guillain-Barre-Syndrom (GBS) mit seinen verschiedenen Varianten ist eine seltene Erkrankung der peripheren Nerven mit ansteigenden Lähmungserscheinungen und Schwäche in den Extremitäten bis hin zur Atem- und Gesichtsmuskulatur. Aufgrund der Seltenheit des Krankheitsbildes besteht für die Betroffenen und deren Angehörigen ein großer Informations- und Gesprächsbedarf. Der Landesverband Sachsen der Deutschen GBS Initiative e. V. organisiert deshalb pro Jahr 2 - 3 überregionale Gesprächskreise in Sachsen, um den Betroffenen und deren Angehörigen Aufklärung, Hilfe und Unterstützung anzubieten.

Der sächsische Landesverband der GBS-Initiative lädt für den 09.04.2011 10:00 - 16:00 Uhr Betroffene und deren Angehörigen in das NRZ Leipzig in 04828 Bennewitz, Muldentälweg 1 ein. Eine Ergotherapeutin spricht über Erfahrung mit GBS, anschließend ist eine Gesprächsrunde mit dem Chefarzt der Neurologie vorgesehen. Weiterhin ist ein Klinikrundgang und anschließendem Erfahrungsaustausch der Betroffenen geplant.

Die Teilnahme ist kostenlos um Voranmeldung wird bis zum 02.04.2011 gebeten.

Anmeldung und Infos: Günter Lotze 0 34 35 93 02 25, gue-lotze@t-online.de oder: Claus Hartmann 0 37 41 13 20 49, ic.hartmann@t-online.de

www.gbs-selbsthilfe.de/sachsen

- Anzeige -

Holzpellets mit neuem Qualitätssiegel

Pellets-Zertifizierung sorgt für optimale Brennstoffqualität

(djd). Wer seine Wohnräume mit erneuerbaren Energien beheizt, spart gegenüber fossilen Brennstoffen bares Geld. Laut einer Studie des Zentrums für Sonnenenergie- und Wasserstoff-Forschung Baden-Württemberg (ZSW) gaben die deutschen Haushalte, die auf regenerative Energiequellen setzen, im Jahr 2009 durchschnittlich rund 595 Euro weniger aus als die Haushalte, die Öl und Gas nutzten. Besonders beliebt unter den regenerativen Energien ist der nachwachsende Rohstoff Holz. Von den 64.000 Gigawattstunden Öko-Wärmeenergie, die 2009 produziert wurden, entfielen immerhin 58.000 auf Scheitholz, Holzpellets und Hackschnitzel.

Brennstoffqualität übertrifft EU-Norm

Die Preise für die Holzpresslinge sind bei vergleichbarer Leistung nicht nur erheblich günstiger als die entsprechenden Ausgaben für Heizöl. Mit der Einführung des neuen Qualitätssiegels ENplus wird nun nochmals die Brennstoffqualität optimiert - das garantiert dem Verbraucher maximale Sicherheit in Komfort und Funktion der ökologischen Heizalternative. Damit eine optimale Heizleistung erreicht werden kann und die Heizanlage reibungslos funktioniert, sollten die Verbraucher auf eine hohe Qualität des Brennstoffs achten. Martin Bentele, Geschäftsführer des Deutschen Pelletinstituts (DEPI): „Seit 2010 regelt eine neue EU-Norm die Qualität von Energiepellets. Mit dem neuen ENplus-Siegel stellen wir sicher, dass diese Vorgaben eingehalten werden. Unser Qualitätszeichen geht sogar noch über den EU-Standard hinaus.“

Handel beteiligt sich

Die zertifizierten Presslinge müssen verbindlich einen bestimmten Wert für die Asche-Erweichungstemperatur einhalten. Das stellt sicher, dass nur saubere Holzspäne Verwendung finden und es im Kessel zu keinen Verschlackungen kommt. „Erstmals verlangt die neue Zertifizierung auch vom Handel die Erfüllung strenger Anforderungen an Logistik, Lagerung und Lieferung der Pellets“, erklärt Bentele. Auf www.holzundpellets.de sind die zertifizierten Produzenten und Händler verlinkt. Das Gütesiegel finden Verbraucher entweder auf der Rechnung oder dem Lieferschein und bei Sackware auf der Verpackung.



*Ein feiner Zug: Durch das neue ENplus-Qualitätssiegel für Holzpellets wird höchste Brennstoffqualität garantiert. Es übertrifft nicht nur die Vorgaben der EU-Norm, es stellt auch erstmals strenge Anforderungen an Händler und Lieferanten.
Foto: djd/Initiative Holz und Pellets*



Ihre Anzeigenfachberaterin
Dagmar Schaaf

Telefon/Telefax:
03 42 95/7 25 88
Funk:
01 71/4 14 40 32
dagmar.schaaf@wittich-herzberg.de



Fragen zur Werbung?



Ihr Anzeigenfachberater
Otfried Kahl

Funk: 01 71/2 16 95 88
Fax: 0 34 21/71 95 79
otfried.kahl@wittich-herzberg.de



www.wittich.de

**Die nächste Ausgabe
erscheint am**

Freitag, dem 15. April 2011

**Annahmeschluss für redaktionelle
Beiträge und Anzeigen ist**

Freitag, der 8. April 2011